



Boletín

Padres Aprendiendo Acerca de la Educación de sus Hijos(as)

Un servicio para todos los padres de familia de niños en las escuelas públicas de Massachusetts.

Disponible en la Internet en Inglés, Español y Portugués en www.pplace.org

Volúmen 6
Números 3-4
2005



Vamos a empezar este tema entendiendo que es la alfabetización con los medios de comunicación y por que es tan importante.

Los niños son bombardeados por los medios de comunicación todos los días, desde la televisión hasta las camisetas, desde las carteleras hasta las cajas de cereal, desde los juegos de computadoras hasta la Internet. "Los medios de comunicación" son una forma de comunicación en masa. Estos incluyen material impreso como el periódico, revistas y libros cómicos. También incluyen mensajes que podemos ver y oír en la televisión, computadoras, juegos de video, radio y en las películas. Estos mensajes están a nuestro alrededor todo el tiempo y están listos y disponibles para todo el mundo con o sin el permiso de los padres de familia.

La alfabetización es la capacidad de leer y entender la palabra escrita. Esta es muy importante para la educación de un niño a cualquier edad. La alfabetización con los medios de comunicación es igual de importante. En términos más sencillos "la alfabetización con los medios de comunicación" es poder ver, leer, o escuchar cualquier mensaje de los medios de comunicación y saber como darle sentido.

Saber como "leer" (o descifrar) los mensajes de los medios de comunicación empieza con el conocimiento de que

Como parte de la colaboración del Club de Los Padres con organizaciones de la comunidad, nos hemos unido con WGBH Boston, una importante difusora, para traerles esta edición especial del Boletín sobre la alfabetización con los medios de comunicación. WGBH piensa que los medios de comunicación juegan un papel importante en ayudar a los niños a prepararse para tener éxito en la escuela y tiene un interés especial en la alfabetización con los medios de comunicación.

todos los mensajes de los medios de comunicación son hechos por alguien con un propósito específico. Para entender los mensajes de los medios de comunicación, los niños necesitan aprender como descifrarlos y saber que realmente esta diciendo el mensaje.

Al aprender a leer, los niños aprenden que las palabras en una historia expresan sentimientos y creencias. Al aprender a leer los mensajes de los medios de comunicación, tienen que aprender el significado de las imágenes y de los sonidos. Ellos necesitan saber que algo que esta impreso o algo que se dice no necesariamente tiene que ser verdad. Aprendiendo a entender porque y como los mensajes son creados en los comerciales de la televisión y de las revistas, por ejemplo, es parte de llegar a ser un buen critico.

Los padres de familia pueden enseñarles a sus niños lo que como padres creen que es lo mejor. Cuando los niños están solos en sus interacciones con los medios de comunicación, ellos toman lo que les han enseñado para crear un significado para sí mismos. Esta edición del Boletín explica la alfabetización con los medios de comunicación y da sugerencias practicas sobre la manera en que los padres de familia pueden ayudar a sus niños a desarrollar habilidades que puedan usar todos los días para ser buenos críticos.

La alfabetización con los medios de comunicación empieza en la casa: Sugerencias para los padres de familia

Por el departamento educativo de WGBH

Su estación pública local de televisión WGBH tiene el propósito de ayudar a las familias a preparar a los niños para tener éxito en la escuela. Una manera en la que hacemos esto es a través de nuestros programas educativos. WGBH cree que los medios de comunicación pueden jugar un papel importante en la vida de los niños cuando se usan con sabiduría. Para usar los medios de comunicación de una manera inteligente y para beneficiarse de la televisión y de otros medios, necesitamos aprender sobre la importancia que los medios de comunicación tienen en nuestras vidas. *Necesitamos llegar a ser expertos en los medios de comunicación.*

continua en la página 2

Esperamos que le guste el artículo proporcionado por WGBH y que encuentre toda la información del Boletín útil en comenzar a hablar con sus niños acerca de la alfabetización con los medios de comunicación. ¡Disfrútelo!

Jessica Krywosa, Coordinadora de los medios de comunicación del Club de Los Padres

El Club de los Padres es un proyecto de la Federación para Niños con Necesidades Especiales
1135 Tremont St., Ste. 420
Boston, MA 02120
(877) 471-0980 • www.pplace.org

La alfabetización con los medios de comunicación empieza en la casa, continuado de page 1

¿Qué es la alfabetización con los medios de comunicación?

La alfabetización significa poder leer, escribir y entender la palabra escrita. La alfabetización con los medios de comunicación es la habilidad para leer, analizar, evaluar y producir mensajes en una variedad de formas como la televisión, la radio y las computadoras, así como también la forma escrita.

Todos sabemos que leer y escribir siempre será MUY importante. Vivimos en un mundo donde la gente adquiere la mayoría de la información de maneras que combina lo escrito con fotos y sonido. Hoy en día, el poder leer y escribir no es suficiente para que una persona sea alfabeto.

Sugerencias para las familias

La Doctora Faith Rogow, fundadora y presidente de Alliance for a Media Literate America, ofrece las siguientes sugerencias para ayudar a que las familias puedan llegar a tener más conocimiento sobre como trabajan los medios de comunicación:

Conozca sus valores

Haga una lista de los valores que desea enseñarles a sus niños. Use esa lista para formarse una opinión sobre los programas que su niño ve. Escriba una estrella enseguida de cada programa o juego de video que refleje sus valores. Escriba una cruz enseguida de cada valor con el cual usted no esta de acuerdo. Si muchos de sus valores están marcados con una cruz, usted debe buscar nuevas opciones de programas.

Recuerde que los medios de comunicación son maestros muy poderosos. Cuando los mensajes que transmiten los medios de comunicación que su niño escoge contradicen sus valores, su trabajo como padre de familia se hace más difícil (y ser padre de familia ya es bastante difícil!)

Mantenga un equilibrio

Observe como su niño usa los medios de comunicación. Planee y organice "el tiempo de la pantalla" como parte de

diferentes actividades. El tiempo de la pantalla significa el tiempo que se pasa enfrente del televisor, computadora o juegos de video. Un equilibrio en las actividades puede incluir:

- oportunidades para hacer ruido y para estar calmado
- oportunidades para tener conversaciones y expresarse ellos mismos de otras maneras como pintando o bailando
- oportunidades para mover todos sus músculos haciendo mucho esfuerzo (como corriendo) o con poco esfuerzo (formando rompecabezas)
- tiempo para jugar solo y con otros niños, tiempo para usar la imaginación y
- oportunidades para explorar el mundo que lo rodea.

Observe el comportamiento y el estado de ánimo

Al observar el comportamiento de los niños después de que han estado enfrente de la pantalla, usted puede saber como les ha afectado lo que han visto. Si después de ver un programa o jugar en la computadora, su niño es agresivo, esta molesto, con miedo, o triste, usted debe considerar hacer cambios en los programas que su niño ve.

El mensaje esta en las imágenes
Las imágenes tienen mayor alcance que las palabras, especialmente para los niños que apenas están aprendiendo a hablar y a entender el idioma. Para saber que es lo que su niño probablemente recordara, trate de ver la televisión o jugar con videos sin volumen.

Hable, hable, hable

Nunca es demasiado temprano para animar a los niños a desarrollar el hábito de

hablar sobre los medios de comunicación. Pregúnteles a sus niños que ven o escuchan en los comerciales, en la televisión, en los shows o en las páginas de la Internet. Anímelos a hacer preguntas. Esto, no solamente ayudara a su niño hacer un experto en los medios de comunicación sino también apoyara el desarrollo de sus habilidades críticas.

Obteniendo lo mejor de los medios de comunicación

Los medios de comunicación trabajan mejor cuando aumentan el aprendizaje y el juego natural. Trate algunas de estas actividades de alfabetización con los medios de comunicación para ayudar a los niños a obtener lo mejor del tiempo que pasan enfrente de la pantalla:

Con niños más pequeños

Después de apagar la televisión, los niños pueden preparar su propio programa. Pueden usar el tubo de cartón (donde vienen las servilletas de papel grande) como micrófono. Una caja vacía puede ser el televisor. No hay manera correcta o incorrecta sobre como hacer su propio programa, lo importante es disfrutarlo juntos.

Con niños más grandes

Pídale a su niño o niña que prepare su propio comercial. Encuentre un artículo sencillo para promocionar (como una correa, lentes de sol, etc.) Los niños pueden pensar en las palabras que rimen con una canción conocida o pueden crear su propio ritmo. Grabe los comerciales y después se los pone a los niños para que lo escuchen. Hablen sobre los comerciales que ellos hicieron y si son diferentes o similares a los comerciales que han visto o escuchado antes.

("Tips for Families" fue adaptado con permiso de "Choosing & Using Media with Young Children," 2001, por Dr. Faith Rogow, Insighters Educational Consulting.)



WGBH Boston es la fuente de algunos de los programas de la televisión pública mas conocidos de los niños. Estos incluyen, *Zoom, Arthur, Between the Lions, Postcards from Buster and Peep and the Big Wide World*. WGBH proporciona una amplia gama de recursos en el

aire, en la Internet y por escrito para ayudar a los padres de familia a preparar a los niños para que tengan éxito en la escuela. Para mas información, pueden ir a su página de la Internet en www.wgbh.org, o escribir a: WGBH Educational Outreach, 125 Western Ave., Boston, MA 02134.

Lo básico

Vigilar lo que ven en la televisión y los videos con que juegan

La escuela es muy importante, pero si se dan cuenta, no toma mucho del tiempo de su niño. Claramente, las horas y los días que un niño no esta en la escuela son importantes para aprender. Una cosa que usted puede hacer para ayudar a su niño a aprovechar ese tiempo es vigilar lo que ven en la televisión y los videos con que juegan.

Los niños americanos, en promedio, pasan mucho más tiempo viendo televisión o jugando con videos que terminando sus tareas u otras actividades relacionadas con la escuela. Aquí encontrara algunas sugerencias para ayudar a su niño a usar la televisión y los juegos de video prudentemente:

- Limite el tiempo que deja ver la televisión a su niño. Ver mucha televisión interfiere en las actividades importantes en la vida de un niño como leer, jugar con amigos y compartir con la familia.
- Modele buenos hábitos de ver la televisión. Recuerde que muchas veces los niños imitan el comportamiento de los padres de familia. Los niños que viven en casas donde los padres de familia y otros miembros de la familia ven mucha televisión son propensos a pasar su tiempo de la misma manera. Los niños que viven en casas en donde los padres de familia y otros miembros de la familia tienen un tiempo "reservado" sin la televisión en donde ellos (solos o el uno con el otro) hablan, juegan o tienen otras actividades, tienden hacer igual.

- Cuando pueda, vea la televisión con su niño. Hable con el sobre lo que usted ve. Conteste sus preguntas. Trate de mostrarle las cosas en los programas de televisión que son similares a la vida diaria de su niño.
- Cuando no pueda ver la televisión con su niño, trate de observar lo que esta viendo. Hágale preguntas cuando se termine el programa. Fíjese en lo que le gusta y lo que le desagrada. Descubra lo que ella ha aprendido y lo que ha recordado.
- Vaya a la biblioteca y encuentre libros sobre los temas de los programas de televisión que su niño ve.
- Limite la cantidad de tiempo que su niño se pasa jugando con videos. Como con los programas de televisión, entérese de los juegos que le gustan y discuta sus opciones.

Actividades durante los programas de la televisión

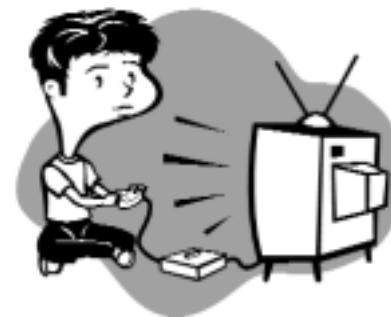
Los buenos programas de televisión pueden despertar la curiosidad en los niños y abrirles mundos nuevos.

Para niños entre las edades de 9 a 11 años

Ver la televisión puede ser educativo para su niña o puede ser algo que ella hace para pasar el tiempo.

¿Qué necesita?

Un televisor, un mapa del mundo, libros para consultar (o noticias, biografías y lugares geográficos en la Internet)



¿Qué puede hacer?

- Coloque el mapa del mundo enseguida de la televisión. Planee ver con su niño las noticias en la televisión.
- Después de ver las noticias, pídale a su niño que use el mapa para encontrar los lugares en el mundo donde ocurrieron las noticias.
- Pídale a su niño que use libros de consulta como enciclopedias o que busque en la Internet más información sobre una historia, un país o una persona que vieron en las noticias.

Tomado de "Helping Your Child Succeed in School," U.S. Department of Education, 2002. El libro completo esta disponible gratuitamente llamando a ED Pubs al 1-877-433-7827 o 1-800-437-0833 para TDD o TTY). Puede pedirlo en la Internet en: www.ed.gov/pubs/edpubs.html, o bajarlo de: www.nochildleftbehind.gov. También esta disponible en formas alternativas como braille, letra grande, audio casete o en disco para computadora, puede llamar al 1-202-260-9895 o 1-202-205-8113. El libro entero es del dominio público y se puede reproducir libremente para propósitos educativos



Listos para aprender

¡Niños! Encuentren mas actividades sobre la alfabetización y los medios de comunicación en "Arthur's Guide to Media Literacy" y "Don't Buy It!" en la Internet pbskids.org/go.

¡Padres de familia! Aprovechen el tiempo que están con sus niños. En la Internet vaya a PBSparents.org para que vean miles de actividades que pueden hacer y que se relacionan con los programas favoritos de su niño en PBS KIDS. Obtenga consejos de los expertos en el desarrollo infantil. Este sitio en la Internet esta disponible en español.

¡Maestros! Los recursos para los maestros en PBS los pueden ayudar a conectarse con cada uno de sus niños sin importar sus capacidades. En PBS.org/teachersource encontraran recursos educativos gratuitos que se relacionan con los programas de PBS. Los recursos que corresponden con las normas estatales y nacionales, se pueden buscar por materias, grado o con una palabra clave.

Familiarícese con las normas de aprendizaje de los medios de comunicación

“Las normas de aprendizaje” son el conocimiento y las habilidades que el estudiante adquiere como resultado de la educación en la escuela. Las normas de aprendizaje están establecidas para cada materia y para todos los grados desde Pre- Kinder hasta el 12avo grado. En Massachusetts, estas normas de aprendizaje se conocen como “Currículum Frameworks.” Las escuelas usan las normas como “una guía” para lo que enseñan cada año. Luego, los exámenes estatales conocidos como MCAS (Sistema de Evaluación Global de Massachusetts) evalúan que tan bien los estudiantes han aprendido estas normas.

Recientemente, muchos estados, incluyendo Massachusetts, han agregado las normas de aprendizaje de los medios de comunicación al área de Artes del Lenguaje Inglés (ELA por sus siglas en Inglés.) Las normas de aprendizaje de los medios de comunicación establecen expectativas sobre lo que los estudiantes deben aprender para poder entender y usar los medios de comunicación con eficiencia en el mundo de hoy.

En Massachusetts, **El Currículum Framework de Artes del Lenguaje Inglés** tiene cuatro divisiones y todas están relacionadas con la comunicación. Las cuatro divisiones son **lenguaje, lectura y literatura, composición y medios de comunicación**

La división de los medios de comunicación tiene 2 normas generales: 1) Análisis de los medios de comunicación y 2) Producción de los medios de comunicación. Ambas normas están diseñadas para ayudar a los estudiantes a desarrollar la alfabetización con los medios de comunicación así como también a desarrollar habilidades de razonamiento y de lenguaje.

La primera norma, análisis de los medios de comunicación, establece lo que los estudiantes deben conocer acerca de los diferentes formatos que usan los medios de comunicación y como se usan en la vida diaria. La segunda norma, producción de los medios de comunicación establece expectativas sobre lo que los estudiantes deben poder hacer para crear y usar los diferentes tipos de medios de comunicación. Por ejemplo, los estudiantes deben poder usar una computadora para crear una presentación o deben poder diseñar una página en la Internet.

Aquí hay un ejemplo de una norma bajo **análisis de los medios de comunicación** para estudiantes en 3ro o 4to grado:

Norma 26.2: Compare historias escritas con las adaptaciones filmadas, describiendo las semejanzas y las diferencias en los personajes, la historia y los escenarios.

El Currículum Framework de Artes del Lenguaje Inglés da un ejemplo de como

un estudiante puede obtener este aprendizaje. Se sugiere que el estudiante puede comparar la manera en que el autor describe *Stuart Little* en el libro con la manera en que aparece Stuart Little en la película.

Los padres de familia pueden guiar esta clase de discusiones en la casa. Ellos pueden preguntarle a sus niños “que fue similar” y “que fue diferente” acerca de la manera en que el libro describe a Stuart comparada con la manera como lo describe la película. Los padres de familia también pueden pedirles a sus niños que cuenten como la película usa imágenes y sonidos para hablar sobre Stuart.

Los estudiantes tienen la oportunidad de aprender y practicar sus habilidades de alfabetización con los medios de comunicación en otras materias dentro y fuera de la escuela. De hecho, la alfabetización con los medios de comunicación puede jugar un papel importante en todas las materias, igual que lo hacen los libros.

Los Curriculum Frameworks de las diferentes áreas son un buen lugar para saber mas sobre lo que los estudiantes estan aprendiendo. The Massachusetts Curriculum Frameworks de las diferentes áreas pueden ser vistas en la Internet en www.doe.mass.edu/frameworks/current.html/ Si usted desea copias de los Frameworks o parte de ellos, por favor llame al Club de Los Padres.


¡Es un hecho!

Los niños pasan 4 veces más tiempo enfrente de la “pantalla” (la televisión, computadoras y videos) que leyendo libros, periódicos o revistas. (Fuente: Estudio de Annenberg, 2000.)

El Boletín del Club de Los Padres es patrocinado por El Departamento de Educación de los U.S., Oficina de Innovación y Reformas, Subvención # U310A030443. Las visiones y opiniones expresadas no reflejan necesariamente las visiones o políticas del Departamento de Educación de los U.S., o de la Federación para Niños con Necesidades Especiales.

Se autoriza el copiar o imprimir este documento, o cualquier porción del mismo con la excepción de los artículos que hemos impreso con permiso. Por favor déle el crédito al Boletín del Club de Los Padres, Federación para Niños con Necesidades Especiales y al autor original, cuando sea apropiado.
© Federation for Children with Special Needs, 2005

Non-Profit
U.S. Postage
PAID
BOSTON, MA
PERMIT NO.
50539

 Parents' PLACE
Federation for Children
with Special Needs
1135 Tremont Street, Ste. 420
Boston, MA 02120